IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia

IDAZKARITZA
Tel. 943 344140
idazkaritza@pasaia.net

1. artikulua. Partaideak.

• Kirol arloko kontseiluaren lehendakaria alkatea edo hark izendatutako zinegotzi bat izango da; eta hari dagokio kontseiluaren ordezkari izatea. Lehendakariordea alkateak izendatuko du; eta haren egitekoa izango da lehendakaria ordezkatzea hura ez dagoenean, kanpoan dagoenean, edo gaixo dagoenean.

• Jarduera Fisiko eta Kirolaren Aholku Kontseiluaren koordinatzailea eta idazkaria arloko teknikaria izango da; eta hura ez dagoenean, kanpoan dagoenean edo gaixo dagoenean, Kontseiluko lehendakariak izendatutako funtzionarioak ordezkatuko du.

• Pasaiako Udalean ordezkaritza duen alderdi politiko bakoitzeko ordezkari bat.

• Legez eratutako kirol elkarte edo erakunde bakoitzeko ordezkari bat, betiere kontseiluan parte hartzeko nahia agertu badute, eta euren jarduerak Pasaiako udalerrian egiten badituzte. Elkarte edo erakundeetako ordezkariak elkarte edo erakunde horiek izendatuko dituzte, haien antolakuntza eta funtzionamenduko barne-arauekin bat. Elkarte edo erakunde horiek idatziz jakinarazi behar dute Kontseiluan parte hartu nahi dutela, Udaleko Erregistroan idatzia aurkeztuz, eta ordezkari bana eta, hala badagokio, ordezkoa izendatuko dute.

• Kontseiluan lantzen diren gaien arabera, honako hauek ere gonbidatu daitezke bileretara, gonbidatu gisa, hitz egiteko eskubidea bai baina boto-eskubiderik gabe: kirol zerbitzuetako enpresen ordezkariak; ikastetxeetako kirol koordinatzaileak; kirolarekin eta jarduera fisikoarekin lotura duten gizarte-sektoreak; kirolari profesionalak, elitekoak eta amateurrak; gorputz-heziketa, arkitektura, medikuntza eta zuzenbideko profesionalak...

Kontseiluaren saioak argitaratu egingo dira.

Gizonen eta Emakumeen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean xedatutakoarekin bat, hartu beharreko neurriak hartuko dira Kirolaren Aholku Kontseiluan emakume eta gizonen ordezkaritza orekatua izan dadin (bi sexuek izan behar dute, gutxienez, % 40ko ordezkaritza).

Artículo 1. Participantes.

• El/la Presidente/a del Consejo, a quien corresponderá la representación del mismo, será el/la Alcalde/Alcaldesa o el/la concejal/a designado/a por éste/a. El/la vicepresidente/a será así mismo designado por el/la Alcalde/Alcaldesa, siendo función de el/la vicepresidente/a la sustitución del Presidente/Presidenta en los casos se ausencia, vacante o enfermedad.

• El/la coordinador/a y secretario/a del Consejo de Actividad Física y Deporte será el/la técnico/a del área. en los casos de ausencia, vacante o enfermedad, el secretario será sustituido por el/la funcionario/a designado/a por el/la Presidente/a del Consejo.

• Un representante por cada partido político representado en el Ayuntamiento de Pasaia.

• Un representante de cada sociedad o entidad deportiva legalmente constituida, siempre y cuando hayan expresado su deseo de participar y ejerzan sus actividades en el término municipal de Pasaia. Los/las representantes de cada sociedad o entidad serán designados por las citadas sociedades o entidades de conformidad con sus normas internas de organización y funcionamiento. Las citadas sociedades o entidades deberán comunicar mediante escrito al efecto presentado en el Registro del Ayuntamiento su voluntad de participar en el Consejo, designando a su vez su representante y en su caso suplente/s.

• Siempre que los temas del consejo lo requieran, se podrán invitar a las reuniones exclusivamente en calidad de invitados/as con voz y sin voto a los/las siguientes: representantes de las empresas de los servicios deportivos, coordinadores/as deportivos/as de los centros escolares, sectores sociales vinculados al deporte y la actividad física, deportistas profesionales, de élite y amateurs, profesionales: de educación física, arquitectura, medicina, derecho...

Las sesiones del Consejo serán públicas.

Teniendo en cuenta lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se dispondrán medidas al objeto de que en la composición del Consejo Asesor del Deporte la presencia de mujeres y hombres sea equilibrada (los dos sexos, como

mínimo 40% de representación).

Lege berean xedatutakoa betez, ez dira Aholku Kontseiluko kide gisa onartuko kideak aukeratzeko prozesuan edo lan-jardunean sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duten, emakumeek zein gizonek parte hartzeko aukera eta partaidetza orekatua ahalbidetzen ez duten, eta berdintasunez parte-hartzea eragozten duten jarduerak antolatzen dituzten elkarte edo erakundeak.

En cumplimiento de lo dispuesto por esa misma Ley, aquellas asociaciones u organizaciones que en el proceso de admisión de socios discriminen por razón de sexo, no permitan la participación equilibrada de hombres y mujeres u organicen actividades que impidan esa igualdad en la participación no serán aceptadas como miembros del Consejo Asesor.

Ezin izango dute parte hartu sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala jasotako pertsona fisikoek edo juridikoek, zigor horrek indarrean dirauen bitartean.

No podrán tomar parte aquellas personas físicas o jurídicas que hayan sido sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo, en tanto en cuanto continúe en vigor la correspondiente sanción.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoari aurka egin gabe, Aholku Kontseiluko kideek kontseilukide izateari utziko diote ondorengo kasuetan:

a) Norberaren borondatez, betiere idatziz eskatzen badute.
b) Erregelamendu honetan adierazitako funtzioak behin eta berriro ez betetzeak eragindako enkaitzeagatik.
c)Ordezkatzen duten elkarte, talde edo kolektiboa desagertuz gero.
d) Elkartearen Estatutuetan hura izendatzeko irizpideetan funtsezko aldaketarik eginez gero.
e)Lehendakarien kasuan, eskuordetzeagatik edo uzteagatik.
f) Ordezkatzen duen elkartea utziz gero, edo elkarteak kontseiluan kargua utzaraztea erabakiz gero.
g) Heriotzagatik.
h) Inolako justifikaziorik gabe hiru bileratara baino gehiagotara ez joateagatik.

Sin perjuicio de lo dispuesto en los dos párrafos anteriores, perderán su condición de miembros del Consejo Asesor:

a) Por voluntad propia expresada por escrito.
b) Por remoción debido a incumplimiento reiterado de las funciones expresadas en el presente reglamento.
c) Por la disolución de la Asociación, grupo o colectivo que representa.
d) Por cambio sustancial en los Estatutos de la Asociación que modifiquen el criterio por el cual fue designado/a.
e) Por cambio de delegación o cese, en el caso de la Presidencia.
f) Por cese en la asociación a la que representa o por que la propia asociación en su Junta haya decidido el cese del representante.
g) Por fallecimiento.
h) Por no acudir a más de 3 reuniones sin justificación alguna.

Kontseiluak berretsiko du aholku kontseiluko kide izateari uzteko erabakia, lehendakariaren proposamenari jarraikiz.

La ratificación de la pérdida de la condición de miembro del Consejo Asesor será efectuada por el Consejo a propuesta de la Presidencia.

Halaber, lehendakariak kirolarekin zerikusia duten erakunde eta elkarteen ordezkariak gonbidatu ditzake bileretara, baldin eta haiek bertaratzea baliagarria bada, unean aztertu behar diren gaietan duten esperientziagatik. Gonbidatutako pertsonak ez dira kontseiluko eskubide osoko kidetzat hartuko, batzordea eratzeko quorumari, gehiengoei eta bozketei dagokienez.

Así mismo, podrán acudir en calidad de invitados por la Presidencia, representantes de entidades y asociaciones relacionadas con el deporte que muestren su interés en asistir al mismo y cuya presencia suponga un valor añadido por su experiencia en los temas a tratar en cada momento. Las personas invitadas no serán consideradas miembros de pleno derecho del Consejo a los efectos de quórum para su constitución, mayorías y votaciones.

2. artikulua. Bitartekoak esleitzea.

Artículo 2. Adscripción de medios.

Kontseiluak Pasaiako udaletxean izango du egoitza, baina lehendakariak erabaki dezake

El Consejo tendrá su sede en la Casa Consistorial de Pasaia, si bien el/la Presidente/a

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia

IDAZKARITZA
Tel. 943 344140
idazkaritza@pasaia.net

saioak beste leku egoki batean egitea. Pasaiako Udalak beharrezko bitartekoak utziko dizkio Kontseiluari, horrek bere jarduera egokiro garatu ahal izateko.

podrá acordar que la celebración de sus sesiones se lleve a cabo en otro lugar adecuado designado al efecto. El Ayuntamiento de Pasaia pondrá a disposición del Consejo los medios adecuados para que el Consejo pueda desarrollar adecuadamente su actividad.

3. artikulua. Helburuak.

- Jarduera fisikoari eta kirolari lotutako eragile-sarea eta udalaren kirol eskaintzak aztertzeko eta hobetzeko proposamenak egitea.
- Mahai gainean jartzea udalerriko kirol eragileen iradokizunak.
- Herritarren artean jarduera fisikoa sustatzeko ekimenak bideratzea, haiek jarrera aktiboagoa eta parte-hartzaileagoa izan dezaten.
- Kirol erakundeen eta jarduera fisikoa sustatzen duten beste elkarteen ohiko jarduerak laguntzeko diru-laguntzen araudia proposatzea.
- Kirol eragileen arteko harremanetarako eta elkarlanerako gune bilakatzea.
- Kirol-politika orokorraren arauak proposatzea eta botere publikoen kirol-politiken arteko lankidetza, koordinazioa eta egituratzea bermatuko duten neurriak proposatzea.
- Udaleko eragileei esku hartzeko iradokizun eta proposamenak helaraztea, tokiko kirol politikari eragiten dioten gaietan.
- Kirolarekin eta jarduera fisikoarekin lotutako xedapen orokorren proiektuei buruzko txostenak egitea.
- Udalerriko kirol eragileen kexak eta beharrak jasotzea, eta guztien artean konponbideak proposatzea, eztabaidatzea eta akordioak hartzea.
- Udalerriko kirol politikari dagozkion gaien berri ematea.
- Urteroko memoria onestea; bertan

Artículo 3. Objetivos.

- Elaborar propuestas de análisis y mejora de la red de agentes vinculados a la actividad física y el deporte y ofertas deportivas municipales.
- Poner sobre la mesa las sugerencias de distintos agentes deportivos del municipio.
- Guiar iniciativas para promover la actividad física entre los ciudadanos, con el fin de que tengan una actitud más activa y participativa.
- Proponer la normativa para el reparto de subvenciones destinadas a las actividades habituales de los entidades deportivas y otras asociaciones que promuevan la actividad física
- Convertirse en punto de relación y coordinación entre distintos agentes deportivos.
- Proponer las acciones de política deportiva general, y proponer las medidas que aseguren la colaboración, coordinación, y estructuración de las políticas deportivas de los poderes públicos.
- Dirigir sugerencias y propuestas de actuación a los agentes del municipio en asuntos que afecten a la política deportiva local.
- Emitir informes sobre los proyectos de disposiciones de carácter general relacionados con el deporte y la actividad física.
- Recoger las quejas y necesidades de los agentes deportivos del municipio, y entre todos proponer soluciones, debatir, y adoptar acuerdos.
- Informar sobre cualesquiera otras cuestiones que afecten a la política deportiva del municipio.
- Aprobar una memoria anual que recoja

kontseiluak garatzen duen jarduera, udalerriko kirol egoera eta beharrezko iradokizunak jasoko dira.

4. artikulua. Kontseiluko bilkuren araubidea.

1. Ohiko bilkurak urtean hirutan izango dira: urte hasieran (urtarrilean), ikasturte bukaeran (ekainean) eta ikasturte hasieran (irailean), Kontseiluaren lehendakariak ezarritako egun eta orduetan.

2. Landu beharreko gaien arabera erabakiko da zenbat bilera deitu behar den.

3. Bileren iraupena 2 ordukoa izango da (salbuespenak salbuespen).
4. Lehendakariak, era berean, ezohiko saioak deitu ahal izango ditu. Lehendakariak ezohiko saioa deitu beharko du, Kontseiluko kideen laurdenak, gutxienez, hala eskatzen duenean.
5. Saioak, gutxienez, hamabost egun naturaleko aurrerapenarekin deituko dira, ezohiko premiazko saioak izan ezik, horien deialdia hogeita lau ordu lehenago egin daiteke, eta Kontseiluak erabaki hori berretsi beharko du.

5. artikulua. – Deialdiak egiteko modua

Ohiko eta ezohiko bileren deialdiak berdinak izango dira. Dokumentazioa posta elektronikoaren bidez bidaliko zaie kideei haiek adierazitako helbidera. Deialdiarekin batera, aurreko saioaren akta bidaliko zaie.

Udalaren webera eta sare sozialetara ere bidaliko da deialdia.

Deialdia 15 egun natural lehenago bidaliko zaie parte-hartzaileei.

Jarduera Fisiko eta Kirolaren Aholku Kontseiluko lehendakariak ezarriko ditu deialdia eta gai-zerrenda.

Gai-zerrendan ez dauden premiazko eta garrantzizko gaiak eztabaidatzeko aukera izango da, bertaratutakoek gehiengo soilez hala erabakitzen badute. Nolanahi ere, galdera eta eskarien atalean hitz egin daiteke Kontseiluaren arloko gaiei buruz.

Saioak baliozkoak izan daitezen, Kontseiluko kideen gehiengo absolutuak bertaratu behar du lehenengo deialdian, eta kideen herenak

la actividad desarrollada por el Consejo, la situación deportiva en el municipio y las oportunas recomendaciones.

Artículo 4. Régimen de sesiones del Consejo.

1. Las sesiones ordinarias se celebrarán tres veces al año: al comienzo del año (enero), al final de curso (junio) y al principio del curso (septiembre), en los días y horas que fije el/la Presidente/a del Consejo.

2. El número de reuniones que se deban convocar estará en función de los temas a tratar.

3. La duración de las reuniones será de 2 horas como máximo (salvo excepciones).
4. El/la Presidente/a podrá convocar a su vez sesiones extraordinarias. El/la Presidente/a estará obligado a convocar sesión extraordinaria cuando lo solicite la cuarta parte, al menos, de los/las miembros del Consejo.
5. Las sesiones se convocarán, al menos, con quince días naturales de antelación, salvo las extraordinarias que lo hayan sido con carácter urgente, en cuyo caso la convocatoria podrá hacerse con veinticuatro horas de antelación, debiendo ser dicha decisión ratificada por el Consejo.

Artículo 5. Forma de realizar las convocatorias.

La convocatoria para las reuniones ordinarias y extraordinarias será la misma y la documentación se enviará por correo electrónico a la dirección facilitada por los participantes, remitiéndose junto con la convocatoria el borrador del acta de la sesión anterior.

También se enviará a la web y redes sociales municipales

La convocatoria se hará llegar a los participantes con una antelación de 15 días naturales.

Será el/la Presidente/a del Consejo el/la que establezca la convocatoria y el orden del día.

Podrá debatirse un asunto de urgencia y trascendencia que no figure en el orden del día, previa votación por mayoría simple de los/as asistentes/as. En cualquier caso, siempre se podrán atender temas que pertenezcan al Consejo en ruegos y preguntas.

La válida celebración de las sesiones requiere la presencia de la mayoría absoluta de los/las componentes del Consejo, ya sean titulares o

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia

IDAZKARITZA
Tel. 943 344140
idazkaritza@pasaia.net

bigarren deialdian, ordu erdi geroago (titularrak nahiz ordezkoak bertaratu daitezke). Betiere ezinbestekoa da lehendakaria eta idazkaria, edo horien legezko ordezkoak, bertaratzea.

suplentes, en primera convocatoria y un tercio de los/las miembros en segunda convocatoria media hora más tarde. En todo caso se requiere la asistencia del Presidente/a y del Secretario/a o de quienes legalmente les sustituyan.

6. artikulua. Saioetan landutako gaiak jasotzeko modua:

Arloko teknikariak, hau da, kontseiluko idazkariak, bileran landutako proposamenak idatziz jasoko ditu, dagokion aktaren bidez.

Halaber, bilera hasi aurretik, aurreko bilerako akta irakurriko da eta, dagozkion zuzenketak egin ondoren, onartu egingo da.

Bilera guztietan bertaratutakoek bertaratze-orria sinatuko dute bilera hasi aurretik.

Artículo 6. Forma de recoger los asuntos tratados en cada sesión.

El/la técnico/a del área, es decir, el/la secretario/a del Consejo, hará constar las propuestas de cada reunión por escrito a través del acta correspondiente.

Asimismo, antes de dar comienzo a la reunión, se leerá el acta de la reunión anterior y, tras hacer las correcciones correspondientes, se procederá a su aprobación.

En cada reunión, los/las asistentes firmarán la hoja de asistencia antes de dar comienzo a la reunión.

7. artikulua. Metodologia.

Demokrazia parte-hartzailean oinarrituta, kontseiluak eragileen beharrak eta kezkak jaso, aztertu eta landuko ditu.

Artículo 7. Metodología.

Sobre la base de la democracia participativa, el Consejo tendrá la opción de recoger las necesidades e inquietudes de los diferentes agentes, las cuales se estudiarán y tratarán.

8. artikulua.- Proposamenak erabakitzeko modua.

Legearen arabera, kontseiluak izaera informatiboa du, beraz, ez du ebazteko gaitasunik; ondorioz, bileretan landutako gaiei buruzko proposamenak onartuko dira bertaratutako guztien adostasunez. Proposamenak aho batez onartu ezin badira, bertaratutakoen gehiengo sinplearekin onartuko dira. Bozketan berdinketa badago, beste bozketa bat egingo da, eta berdinketak jarraituko balu, lehendakariaren kalitatezko botoak erabakiko du emaitza.

Artículo 8. Forma de adopción de las propuestas.

Según la ley, el carácter del consejo es informativo y por lo tanto el consejo no tiene capacidad resolutiva por lo tanto las propuestas referentes a los asuntos tratados en las reuniones se adoptarán por unanimidad de los/las participantes. Si no fuera posible, se votarán y se aprobarán por mayoría simple de los/las asistentes. En el caso de votaciones con resultado de empate se efectuará una nueva votación, y si persistiera el empate, decidirá el voto de calidad del Presidente/a.

9. artikulua.- Parte-hartzaileen eskubideak eta betebeharrak.

Jarduera Fisiko eta Kirolaren Aholku Kontseiluko partaideek eskubide eta betebehar hauek izango dituzte:

Eskubideak:

- Iritzia eta botoa emateko eskubidea.

Artículo 9. Derechos y deberes de los/las participantes.

Las personas participantes del Consejo de Actividad Física y Deporte tendrán ciertos derechos y obligaciones, entre otros, los siguientes:

Derechos:

- Derecho a voz y voto.

- Intereseko gaiak proposatzeko eskubidea, kontseiluan azter daitezen.
- Kontseiluan landu beharreko gaiak proposatzeko eskubidea.
- Hartutako erabakien betetze-mailari buruzko kontuak udalari eskatu, eta idatzizko erantzuna jasotzeko eskubidea.

Betebeharrak:

- Kontseilura bertaratu eta aktiboki parte hartzeko betebeharra.
- Landu beharreko gaiei buruzko proposamenak erregistroan sartzea.
- Pasaiako Jarduera Fisiko eta Kirolaren Aholku Kontseiluan onartutako proposamenak errespetatzea.

10. artikulua.- Lantaldeak

Arloko kontseiluaren baitan lantaldeak sor daitezke.

Kontseiluak, lehendakariak edo kideen herenak hala eskatuta, erabaki dezake egoki iritzitako lantaldeak sortzea, eta talde horietako kideak izendatu ditzake.

Talde horiek gai zehatz eta jakinak landuko dituzte denbora tarte mugatu batez. Behin hauen jarduera bukatu ondoren, emaitza Kontseiluari aurkeztuko zaio, egoki iritzitako erabakiak har ditzan.

Kontseiluko lehendakaria izango da lantaldeetako burua, eta hark Kontseiluko edozein kideri eskuordetu diezaioke zeregin hori.

Betiere, lantaldeak Kontseiluko kideek osatuko dituzte. Halaber, lantaldeetan parte hartu ahal izango dute, beharrezkoa denean, teknikari edo adituek. Horiek lehendakariak izendatuko ditu.

11. artikulua.- Aplikatzeko araudia.

Araudi honetan jasota ez dauden alderdietan toki-araubidearen araudian informazio-batzordeei buruz aurreikusitakoa aplikatuko da.

- Derecho a participar en las propuestas y a plantear temas de interés para ser estudiados en el Consejo.
- Derecho a proponer temas que deban tratarse en el Consejo.
- Derecho a solicitar los datos correspondientes al nivel de cumplimiento del Ayuntamiento en cuanto a las propuestas aprobadas y a recibir una respuesta por escrito.

Obligaciones:

- Acudir y participar activamente en el Consejo.
- Introducir en el registro las propuestas de temas a tratar.
- Respetar las propuestas aprobadas en el Consejo de Actividad Física y Deporte de Pasaia.

Artículo 10. Grupos de trabajo

En el ámbito del Consejo Sectorial podrán crearse grupos de trabajo.

El Consejo, a iniciativa de su Presidencia o de un tercio de sus miembros, podrá acordar la constitución de los Grupos de Trabajo que se consideren necesarios, así como nombrar a los miembros que los integren.

Actuarán para asuntos concretos y determinados y durante un tiempo limitado. Una vez finalizada su actuación, el resultado de la misma se trasladará al Consejo para que adopte en su caso las resoluciones que procedan.

Los Grupos de Trabajo estarán presididos por la Presidencia del Consejo, quien podrá delegar en cualquier miembro de éste.

En todo caso, los Grupos de Trabajo estarán integrados por miembros del consejo. Asimismo, se podrán incorporar a los Grupos de Trabajo como asesores/as aquellos/as técnicos/as o expertos/as que sean precisos/as siendo designados/as de modo puntual por la Presidencia.

Artículo 11. Normativa de aplicación.

En todo aquello no previsto en la presente normativa se aplicará lo previsto en la normativa de régimen local respecto a las Comisiones Informativas.